



Manual de usuario Planificador/controlador



GOBIERNO DE CHILE
CONAF



ÍNDICE

1. OBJETIVOS DEL DOCUMENTO	6
2. CONSIDERACIONES PREVIAS.....	7
4. INGRESAR AL SISTEMA	9
5. PANTALLA DE INICIO.....	10
6. PLANIFICAR	11
7. CONTROLAR	16
8. REGISTRO DE PROCEDIMIENTO (MANUAL).....	19
8.1. QUEMAS NO AVISADAS.....	19
8.2. FISCALIZACIÓN DE QUEMAS AVISADAS	20
9. FORMULARIOS	24
10. REPORTES Y LISTADOS	25
11. VER FICHAS PREDIALES	28
12. BUSCAR PROCEDIMIENTO	30
13. MI PERFIL	33

14. CAMBIAR PERFIL **34**

15. SALIR DEL SISTEMA..... **35**



TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN

Manual diseñado para usuario(a) diestro(a)

HISTORIAL DE MODIFICACIONES

Fecha	Versión	Autor	Descripción
05/09/2009	1.0	Alejandro Torres	Creación del documento
08/09/2009	1.0	Rossana Tamarin	Revisión y correcciones
12/11/2009	1.0	Ximena Ponce	Revisión y correcciones

1. OBJETIVOS DEL DOCUMENTO

El Sistema de Asistencia a Quemas Controladas (SAQ), permite Administrar eficientemente el uso del fuego para eliminar desechos agrícolas y forestales en terrenos agrícolas, ganadero y de aptitud preferentemente forestal, según lo establece el Decreto Supremo 276/1980.

El presente sistema permitirá a los usuarios de carabineros acceder a la información de las diversas quemas realizadas pudiendo utilizar las herramientas del sistema para generar un control más eficaz de estas.

Carabineros podrá acceder a la información completa de la quema, ubicación, duración, etc. Además podrá seleccionar quemas para ser fiscalizadas por sus diversas unidades. También podrá revisar información histórica, con posibles faltas anteriores, etc.

Por su parte, el presente documento intenta ser una clara y eficaz guía que oriente al Usuario **Planificador/Controlador** en las distintas funcionalidades que contiene el SAQ.

2. CONSIDERACIONES PREVIAS

3.1 Características del Sistema:

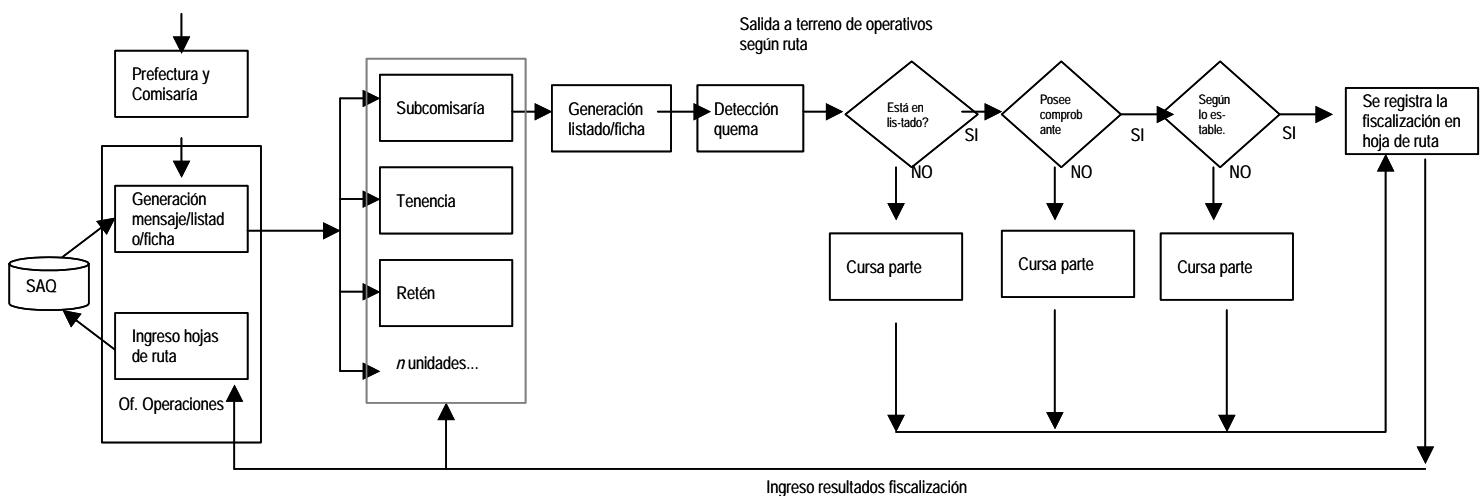
Este modulo considera su aplicación en la página web de CONAF y se vincula al Sistema de Asistencia a Quemas (SAQ) para extraer toda la información referida a quemas avisadas y con esta Carabineros distribuir las a sus unidades para realizar la respectiva fiscalización y posterior ingresar los antecedentes obtenidos en terreno, como son. tipo de infracción, N° de parte, nombre del infractor entre otros antecedentes.

El siguiente esquema muestra en forma simplificada como opera el Sistema. Inicialmente el funcionario(a) de la Comisaría (planificador / controlador) ingresa al sistema para informarse de las quemas avisadas vigentes en los próximos días y realiza la programación para la fiscalización de ellas por unidades a su cargo (Subcomisaría , Tenencia y Retén). Cada unidad imprimirá el listado con las quemas avisadas asignadas para fiscalizar, con esta información podrá salir a terreno y en el lugar de la quema el fiscalizador deberá chequear:

- Quema aparece en el listado de quemas avisadas
- Usuario posee el comprobante de aviso de quema
- Quema realizada de acuerdo a lo establecido en el comprobante.

Si el usuario del fuego, no cumple con algunas de estas condiciones, el fiscalizador deberá cursar un parte.

Proceso de Fiscalización



El sistema posee cuatro tipos de usuarios o perfiles, Administrador/Controlador, Controlador, Controlador/Planificador y Operativo, los que se describen a continuación:

Administrador /Controlador: El Administrador (a) / Controlador (a), estará asentado (a) en la oficina nacional OS5, en la ciudad de Santiago y podrá administrar usuarios(as) y oficinas, es decir, las creará y las editarán si fuese necesario. Además tendrá la facultad de controlar, a nivel nacional, el progreso de las tareas asignadas a las distintas unidades, como también buscar procedimientos ejecutados por los funcionarios de Carabineros, como son los partes emitidos por las diferentes faltas.

Controlador: El o la Controlador (a) estará representado por personal asentado en la Prefectura y tendrá la facultad de revisar las tareas asignadas a las distintas unidades, como también podrá buscar procedimientos ejecutados por los funcionarios de Carabineros, como son los partes emitidos por diferentes faltas.

Controlador/Planificador : El o la Controlador (a) planificador (a), se ubicará en la Comisaría y además de tener la función del controlador (a), será el encargado (a) de asignar las diferentes tareas de fiscalización de quemas avisadas, a las unidades de su cargo, tales como la Subcomisarías, Tenencias y Retenes.

Operativo: El usuario (a) operativo, será el funcionario (a) que en terreno, fiscaliza una quema avisada, o detecta una quema no avisada y cursa el parte correspondiente, según sea el caso, para que una vez en la oficina ingrese al sistema los antecedentes resultantes de la fiscalización.

CUADRO RESUMEN DE UNIDADES Y USUARIOS

Unidades Usuarios/Perfiles	Controlador	Planificador/ Controlador	Operativo	Administrador/ Controlador
Prefectura	X			
Comisaria	X	X	X	
Subcomisaria			X	
Tenencia			X	
Retén			X	
OS 5				X

4. INGRESAR AL SISTEMA

Para ingresar al Sistema, primeramente, se deberá entrar al sitio <http://saq.conaf.cl:8002>. En él, es posible descargar documentos relacionados con las Quemas Controladas y otras formas de eliminar residuos agrícolas y forestales.

The screenshot shows the official website of CONAF (Corporación Nacional Forestal) of Chile. At the top, there is a banner featuring the text "GOBIERNO DE CHILE" and "CONAF" next to the Chilean flag. Below the banner, there is a photograph of a landscape with a large rock formation and greenery. On the left side, there is a navigation menu with a house icon labeled "Home" and the URL "www.conaf.cl". To the right, the date "Martes, 18 de Agosto de 2009" is displayed. The main content area is divided into two sections: "Información sobre Quemas Controladas" on the left and "Sistema de Asistencia a Quemas Controladas" on the right. The "Información sobre Quemas Controladas" section contains links to a brochure ("Folleto de Quemas Controladas"), general procedures ("Procedimientos generales"), a calendar ("Calendario de Quemas"), reception offices ("Oficinas Receptoras"), what to do if problems arise ("Qué hacer si se presentan problemas?"), alternative methods ("Alternativas al fuego"), and legal documents ("Decreto Supremo 276/1980", "Medidas de prevención de incendios forestales", "Solicitud de Inscripción de predio", "Solicitud de Inscripción de persona", and "Plan de Quema Controlada"). The "Sistema de Asistencia a Quemas Controladas" section contains fields for "Usuario" and "Contraseña", a green "Iniciar sesión" button, and a link "Olvido su clave?". At the bottom of the page, there is a footer with the address "Avda. Bulnes 285, Santiago CHILE | Fono: 6630129 | saq@conaf.cl".

Para entrar al Sistema, se deberá ingresar con el usuario y contraseña asignada. Luego, clic -en el botón izquierdo del ratón- en **Iniciar sesión**.

5. Pantalla de inicio

Una vez que el usuario ingrese al sistema se encontrará con la pantalla de inicio en la cual verá un cuadro resumen con todas las quemas ingresadas de los últimos tres días.

Es posible también ampliar el periodo de fecha a mostrar.

Situación al momento: Comisaría Casablanca y sus unidades						
Unidad	Por informar	Informadas	Quemas avisadas	Infracciones	No Fiscalizadas	Quemas no avisadas
Comisaría Casablanca	8	3	0	0	3	1
Reten de Casablanca	7	6	1	1	5	0
Subcomisaría Casablanca	8	3	1	1	2	0

En caso de que el usuario pertenezca a una comisaría que cuente con unidades que dependan de ella, aparecerá un listado con todas las oficinas y su detalle.

En el cuadro resumen se podrá apreciar lo siguiente:

- **Quemas avisadas**

- **Por informar** (avisos de quemas asociados a la unidad de carabineros, de acuerdo a la ubicación geográfica de la quema y a la jurisdicción espacial de la unidad, en el periodo de ejecución indicado).
- **Informadas** (avisos de quemas informados a la unidad de carabineros en el periodo de ejecución indicado y que fueron asignadas para fiscalizar).
- **Fiscalizadas** (avisos de quemas informados a la unidad de carabineros en el periodo de ejecución indicado y han sido fiscalizadas).
- **Infracciones** (avisos de quemas informados a la unidad de carabineros en el periodo de ejecución indicado y que fueron fiscalizadas e infraccionadas).
- **No fiscalizadas** (avisos de quemas informados a la unidad de carabineros en el periodo de ejecución indicado y que no han sido fiscalizados).
- **Quemas no avisadas** Quemas detectadas y fiscalizadas sin el aviso correspondiente, también conocidas como quemas ilegales.

6. Planificar

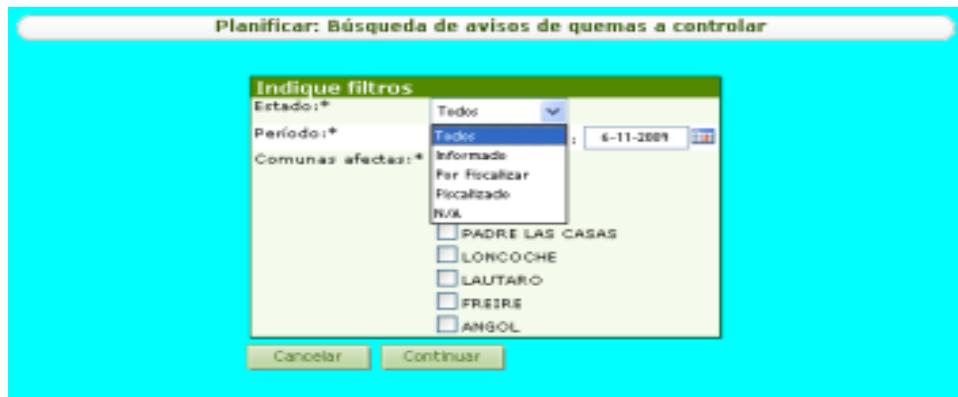
En la sección planificar se podrán asignar todos los avisos de quema para que estos puedan ser controlados por las unidades correspondientes.

Para buscar avisos se deberá seleccionar:

Estado: del aviso, cuyas opciones son todos, informado, por fiscalizar, fiscalizado, N/A (no asignada)

Periodo: de ejecución del aviso

Comunas afectadas. sólo aparecerán las comunas atendidas por la oficina y en las cuales se hace clic.



Una vez seleccionado los criterios aparecerán todos los avisos que cumplan con los parámetros de búsqueda.

El cuadro mostrará los avisos en el siguiente orden: Avisos de quemas en predios con presencia de caminos principales que aparecerán de color rosado, avisos simples, avisos por fiscalizar CONAF y finalmente aviso con Planes de quemas, estos últimos no deberán ser fiscalizados por personal de Carabineros de Chile.

Avisos por ejecutarse seleccionados										
Comuna	Predio	Ubicación	Nº Aviso	Periodo		Horario		Estado	Fiscalizado por (nro. veces)	Asignar a
				inicio	termino	inicio	termino			
LUMACO	PARCELA 34 REALUN	IH6370A	285/10- 21003/07	26/05/2007	31/05/2007	18:00	10:00	Informado		[No asignar]
LUMACO	PIDENCO	PUREN LUMACO	53/10- 21003/07	02/05/2007	20/05/2007	10:00	17:00	Informado	1 Comisaría Malleco	[No asignar]
LUMACO	PILILMAPU	OESTE CAPITAN PASTENES	54/10- 21003/07	02/05/2007	20/05/2007	10:00	17:00	Informado		[No asignar]
LUMACO	PALO RUEDA	CAP. PASTERENES PALO RUEDA	156/10- 21003/07	15/05/2007	24/05/2007	10:00	19:00	Informado		[No asignar]
LUMACO	PARCELA 76 LOTE 6	IH6162A	222/10- 21003/07	25/05/2007	29/05/2007	10:00	17:00	N/A		[No asignar]
LUMACO	PARCELA 76 LOTE 2	IH6162D	223/10- 21003/07	25/05/2007	20/05/2007	10:00	17:00	N/A		[No asignar]
LUMACO	HIJUELA LA HERRADURA LOTE A	IH5370A	231/10- 21003/07	29/05/2007	21/05/2007	10:00	19:00	N/A		[No asignar]
LUMACO	LA PERMUTA	H27792C	187/10- 21010/07	10/04/2007	10/05/2007	14:00	10:00	N/A		
LUMACO	QUETRAHUE	HZ7586A	171/10- 21010/07	17/04/2007	17/04/2007	10:00	18:00	N/A		
LUMACO	MELINCHIQUE	PUREN CUARTEL QUEMADO 16 KM.	221/10- 21003/07	25/05/2007	20/05/2007	10:00	17:00	N/A		

Al posicionar el cursor en el estado del aviso se desplegará una nota indicando a que unidad fue asignado el aviso.

El detalle de los avisos estará dado por:

- **Comuna**
- **Predio**
- **Ubicación**
- **Nº aviso (al hacer clic se desplegará el aviso en detalle)**
 - El número de aviso se compone de un correlativo que se reinicia por año, y es separado por tipo de solicitud y oficina.



El primer número “1/” indica el correlativo que se reinicia por año,

El segundo número “10-“ indica tipo de solicitud, de acuerdo al siguiente detalle:

1. Inscripción de Predio
2. Inscripción de Persona
3. Verificación DL701
4. Verificación Plan Quema
5. Recalificar Persona
6. Paln de Quema
10. Aviso de Quema

El tercer número corresponde al código interno y esta compuesto por:

51001

001:Número correlativo por tipo de oficina
1 Tipo de oficina Receptoras (CONAF 1, externa 2)

5 Región, este número corresponde a la región de Valparaíso, 4 a la región de Coquimbo, etc. La región Metropolitana tendrá el código 13

Finalmente el “**/09**” corresponde al año de emisión del aviso.

- **Periodo**
- **Horario**
- **Estado**
- **Fiscalizado por**
- **Asignar a**

Es posible además ver en detalle el aviso haciendo clic sobre el número de este.

CONAF Corporación Nacional Forestal

COMPROBANTE DE AVISO DE QUEMA CONTROLADA*

N°110-51001/08

El (o la) solicitante Sr(a). *Enrique Pedraza C.I. 7822836-9*, Propietario(a)/Representante Legal del predio *Santa Gladys*, ROL 166-9, ubicado *El Estero, Las Diez Casablanca*, en la comuna *Casablanca* de la Región *De Valparaíso*, y según consta en Ficha de Inscripción de persona/predio N°141-51001/08; con fecha 08-07-2008 da aviso de una Quema Controlada* a efectuarse en el predio citado, en una superficie de 1.02 hectáreas de , con objetivo(s) *Vegetación en Terrenos Forestales, Desechos explotación Eucalipto*, la que podrá ser realizada entre el 11-07-2008 y 24-08-2008, entre 08:00 y las 16:00 del mismo día. La quema controlada será ejecutada por personas.

Como medidas a considerar en la ejecución de la Quema Controlada*, se tienen:

Sin medidas sugeridas

El (o la) solicitante declaró que todos los datos entregados son verídicos, tanto los aquí aportados como en la inscripción, y se compromete a cumplir con las disposiciones establecidas en la legislación vigente (D.S. 276; D.L 701 y Ley de Bosques), con las medidas establecidos por CONAF, con el fin de mantener bajo control el fuego y evitar/prevenir que se origine un incendio forestal con la ejecución de la quema controlada, respondiendo ante la ley por el incumplimiento a sus disposiciones y por los daños que pueda ocasionar. El (o la) solicitante autoriza que la información contenida en este instrumento pueda utilizarse por la Corporación, para los fines propios que se susciten en el marco de los procedimientos asociados al uso del fuego como quema controlada, acorde a las disposiciones establecidas en la legislación vigente. CONAF podrá visitar los predios antes y durante las quemas controladas y podrá suspender la ejecución de la Quema Controlada* con fecha otorgada, cuando las condiciones meteorológicas del momento originen riesgo de incendios forestales. Para ello la Corporación enviará un mensaje por medio de difusión pública. Medio de contacto: (Teléfono fijo) 0322490528.

Si por distintos motivos no se ejecuta la Quema Controlada* en las fechas y horas señaladas en el presente comprobante, el solicitante Sr(a). *Enrique Pedraza* deberá recurrir a la Oficina Receptora *Oficina Regional Rodelillo* para una reasignación. Por otra parte, si decide no ejecutar la Quema, de igual forma, deberá recurrir a la Oficina Receptora señalada para eliminar la solicitud.

En caso de requerir hacer una nueva Quema Controlada*, dos semanas antes, deberá recurrir a la Oficina Receptora más cercana al predio en cuestión, esto es válido para cualquier época del año.

Comprobante cursado por: *Ramón Olegario Venegas Morales*, correspondiente a la Oficina Receptora *Oficina Regional Rodelillo Dirección Aeródromo Rodelillo s/n*.



Firma del solicitante

Es importante recordar que los datos entregados durante la generación del COMPROBANTE DE AVISO y el fiel cumplimiento a las indicaciones señaladas en él, podrán ser fiscalizadas por CONAF o Cambineros de Chile. Cuando realice la Quema Controlada, mantenga en el lugar este comprobante. CUMPLALAS Y EVITE SANCIONES.

*Se entiende por "Quema Controlada" a la acción de usar el fuego para eliminar vegetación en forma dirigida, circunscrita o limitada a un área previamente determinada, conforme a normas técnicas pre establecidas, con el fin de mantener el fuego bajo control, en terrenos agrícolas, ganaderos o de aptitud preferentemente forestal (D.S. 276, ARTICULO 2º-3º), y evitar que se origine un incendio forestal.



LAS QUEMAS SON UNA DE LAS CAUSAS DE INCENDIOS FORESTALES EN CHILE, CON SU AYUDA PODREMOS LOGRAR QUE DEJEN SERIO.

1/1

Cada aviso podrá ser asignado a las distintas unidades visibles por el usuario. En la opción asignar aparecerán todas las unidades que de acuerdo a su jurisdicción espacial, potencialmente podrían fiscalizar la quema.

Asignar a

Comisaría Casablanca
Retén de Casablanca
Comisaría Casablanca
[no asignar]
Comisaría Casablanca
[no asignar]

El usuario podrá dejar en construcción el listado haciendo clic en el botón guardar y continuar.

Cancelar Guardar y Continuar Terminar

Para completar el listado de planificación el usuario deberá hacer clic en el botón Terminar. Al terminar la lista solo podrá ser consultada pero no modificada. Si por alguna razón el usuario terminó la lista y desea modificarla, deberá comunicarse con el Administrador/Controlador, representado por personal de OS 5, quien podrá abrir la lista.

Si se seleccionó más de una unidad se generará un listado por cada una de estas.

Planificar

La lista 4 ha sido informada con éxito a **Comisaría Casablanca**
La lista 5 ha sido informada con éxito a **Retén de Casablanca**

Continuar

7. Controlar

En esta sección el controlador podrá chequear el estado de los avisos asignados para las distintas unidades.

The screenshot shows a search interface titled 'Control'. It has a green header bar with the title. Below it is a form with two sections: 'Condición' and 'Periodo de asignación'. The 'Condición' section contains fields for 'Unidad' (set to '-seleccione-') and 'Periodo de asignación' (set to '1-1-2009' to '18-8-2009'). Below these are two buttons: 'Cancelar' (Cancel) and 'Continuar' (Continue).

los listados que cumplan con los criterios seleccionados, se desplegaran .

The screenshot shows a table titled 'SITIO DE PRUEBAS' with a blue header bar. The table is labeled 'Registro Operativo' at the top. It has columns for '#Lista', '#Avisos', 'Ubicación', 'Periodo' (with 'inicio' and 'termino' sub-columns), and 'Estado'. The data rows are as follows:

#Lista	#Avisos	Ubicación	Periodo	Estado
inicio	termino			
1	1	TOME	12/01/2009 15/01/2009	Informado
2	2	SANTA JUANA	04/04/2008 11/04/2008	fiscalizado
3	2	TOME,SANTA JUANA	12/01/2009 23/04/2009	Informado
4	2	TOME,SANTA JUANA	12/01/2009 23/04/2009	Informado
5	2	TOME,SANTA JUANA	12/01/2009 23/04/2009	Informado
6	10	CUNCO,FREIRE,TEMUCO	08/01/2007 25/03/2007	Por fiscalizar
7	9	FREIRE,CUNCO,TEMUCO	07/03/2007 13/07/2009	Informado

Los listados aparecerán detallados por:

- **# lista**
- **# Avisos:** número de avisos que contiene cada lista
- **Ubicación**
- **Periodo** : Muestra el periodo de tiempo, inicio y termino, seleccionado dentro de los cuales se encuentran insertas las quemas pertenecientes a la lista.
- **Estado**
 - **Informado** (estado inicial de una lista en que aparecerán las quemas asignadas para esa unidad)
 - **Por fiscalizar** (es el aviso seleccionado para acudir a su chequeo en terreno. Basta que una quema de la lista este por fiscalizar y el estado lo muestra, lo que no significa que todas las quemas de la lista lo estén.)
 - **Fiscalizado** (lista terminada, independiente si se completaron las fiscalizaciones seleccionadas).

Para ingresar al detalle de la lista se debe hacer el clic en el **Estado**.

Fiscalización de quemas avisadas										
Comuna	Predio	Solicitante	Ubicación	Tipo Quema	Periodo		Horario		Estado	
					inicio	termino	inicio	termino		
CASABLANCA	Santa Gladys	Enrique Pedraza Espinoza	El Estero, Las Dichas Casablanca		Forestal	11/07/2008	24/08/2008	08:00	16:00	Informado
CASABLANCA	Llampaipillo	FRANCISCO BALLART CASTAGNINI	Camino Quintay 16Km Oeste Placilla		Forestal	06/08/2008	31/08/2008	08:00	18:00	Informado
CASABLANCA	MAQUEHUA	PATRICIO MIRA FERNANDEZ	FUNDO LA MERCED		Forestal	13/10/2008	31/10/2008	08:00	08:00	Informado

El detalle de las quemas avisadas está dado por:

- **Comuna**
- **Predio**
- **Solicitante**
- **Ubicación**
- **Tipo de quema**
- **Periodo**
- **Horario**
- **Estado**

Además se podrá visualizar el aviso haciendo clic en el ícono con forma de lupa.

FUNDO LA MERCED, desplegándose la siguiente ventana:

Aviso a Controlar - Google Chrome

http://saq.desa.exec.cl/control/detalle.php?fisc_id=115181294

DATOS DEL AVISO		
Nº aviso	12/10-51001/08	
Fecha. Aviso	13/10/2008	
Predio	MAQUEHUA	
Rol Predio	179-10	
Ubicación Referencial	FUNDO LA MERCED	
Región	DE VALPARAISO	Comuna: CASABLANCA
DATOS DEL PROPIETARIO		
C.I. Nombre	6062023-7	PATRICIO MIRA FERNANDEZ
Domicilio	LA PASTORA 174	
Teléfono fijo		
Teléfono móvil	98229295	
DATOS DEL SOLICITANTE		
C.I. Nombre	5877792-7	PEDRO VERA HERRERA
Dirección	GERMAN RIESCO 885	
Teléfono fijo		
Teléfono móvil	90393806	
Tipo tenencia	Administrador	
CARACTERISTICAS DE LA QUEMA		
Fecha	Desde 13/10/2008	Hasta 31/10/2008
Horario	Desde 08:00 hrs.	Hasta 08:00 hrs.
Hrs.Personas	2	Superficie : 0,05 ha
Tipo	Forestal	
Cotafuegos	Caminos	
Disponibilidad de Agua	Tambor Agua	

Los estados de los avisos irán cambiando cada vez que sean registrados los procedimientos.

8. Registro de procedimiento (manual)

En esta sección el usuario podrá registrar tanto las quemas avisadas como las quemas no avisadas, junto con la infracción, si es que corresponde.



8.1. Quemas no avisadas.

PREDIO				INFRACCION	
Región	DE VALPARAISO	Comuna	-seleccione-	Parte N°	
Propietario		Superficie		Infractor	
Rol Predio (opcional)				Nombre	
FISCALIZACION					
Nombre funcionario		Código funcionario		Ap. Paterno	
Grado	-seleccione-	Unidad	Comisaría Casablanca	Ap. Materno	
Fecha		Hora		C.I.	
CITACIÓN					
Fecha citación		Hora		Edad	
Nombre Fiscalía	-seleccione-			Dirección	
OBSERVACIONES					
<input type="text"/>					
<input type="button" value="Cancelar"/> <input type="button" value="Grabar"/>					

Campos a ingresar en una quema no avisada.

Predio

Región

Propietario

Rol

Comuna

Superficie

Fiscalización

Nombre funcionario

Código funcionario

Unidad

Grado

Fecha

Hora

Citación

Fecha citación

Hora

Nombre Juzgado

Observaciones (campo de carácter obligatorio)

Infracción

Parte nº

Infactor

Nombre

Ap. Paterno

Ap. Materno

C.I.

Edad

Dirección.

8.2. Fiscalización de quemas avisadas

Para registrar las quemas avisadas, de pertenecer a más de una unidad debe seleccionar la unidad y se mostrarán las listas informadas.

Registro Operativo

Seleccione

Unidad: * -seleccione-

Cancelar Continuar

Registro Operativo

# Lista	Ubicación	Periodo	Estado
		inicio	termino
3	CASABLANCA	13/10/2008	15/03/2009
115181160	CASABLANCA	24/07/2008	12/09/2008

En caso de existir mas de una lista pendiente se debe seleccionar la deseada pinchando en su estado.

Tras esto aparecerá la lista detallada por predio.

Fiscalización de quemadas avisadas												
	Comuna	Predio	Solicitante	Ubicación	Tipo Quema	Periodo		Horario		Estado		
						inicio	termino	inicio	termino			
<input type="checkbox"/>	CASABLANCA	MAQUEHUA	PATRICIO MIRA FERNANDEZ	FUNDO LA MERCED		Forestal	13/10/2008	31/10/2008	08:00	08:00	Informado	
<input type="checkbox"/>	CASABLANCA	Parcela 11-B Fundo La Vega	Alberto Montt Valenzuela	Camino Tapihue-La Vinilla		Agrícola	16/02/2009	15/03/2009	20:00	08:00	Informado	

1. Con esta casilla se seleccionan los avisos que aparecerán en la planilla exel o impresos.
2. Botón para generar el listado en formato exel
3. Botón para imprimir el listado.
4. Botón para ver en detalle el aviso asociado.
5. Botón para ingresar la fiscalización realizada.

El listado podrá ser trabajado por cada predio no siendo necesario ingresar todas las fiscalizaciones de una sola vez. Cada vez que se registre una fiscalización se deberá oprimir el botón guardar.

Para dar por terminada la lista informada se deberá oprimir el botón terminar. Es posible terminar una lista sin necesidad de registrar todas las fiscalizaciones. Es importante destacar que una vez terminado no se podrán editar más fiscalizaciones de dicha lista. No obstante, solo el Administrador/Controlador podrá abrir esta lista, a solicitud del usuario.

Para ingresar la fiscalización de un predio se debe hacer clic en icono fiscalización. **Punto 5**

SITIO DE PRUEBAS

Fiscalización de quemas avisadas

AVISO Fecha. Aviso 21/03/2007 Solicitado por 5103442-2 NOLBERTO LUENGO - Tipo tenencia Propietario Predio ROMERILLO Ubicación Referencial LLOICURA Región DEL BIO-BIO Comuna: TOME Propietario 5103442-2 NOLBERTO LUENGO - Rol Predio 214-6 QUEMA Fecha Desde 26/03/2007 Hasta 28/03/2007 Horario Desde 18:00 hrs. Hasta 10:00 hrs. Nro. Personas 3 Superficie : 1,00 ha Tipo Agrícola Cotafuegos Construidos para la quema Construidos para la Quema -seleccione- <input type="button" value="▼"/>	INFRACCIÓN Nro. Parte <input type="text"/> INFRACTOR Nombres <input type="text"/> Ap. Paterno <input type="text"/> Ap. Materno <input type="text"/> Rut <input type="text"/> <input type="checkbox"/> Edad <input type="text"/> Dirección <input type="text"/> CITACION Nombre Juzgado -seleccione- <input type="button" value="▼"/> Citación Juzgado <input type="text"/> hora: <input type="text"/> Tipo Infracción <input type="checkbox"/> Quema con datos falsos de tipo y superficie <input type="checkbox"/> Quema con un menor número de personas que las informadas <input type="checkbox"/> Quema fuera de Fecha y/o horario <input type="checkbox"/> Quema sin cortafuegos <input type="checkbox"/> Quema sin disponibilidad de agua informada <input type="checkbox"/> Sin comprobante de aviso de quema en el lugar Observaciones <input type="text"/>
<input type="button" value="Cancelar"/> <input type="button" value="Grabar"/>	

Para registrar la fiscalización aparecerán los datos del aviso y una serie de casillas para marcar o escribir con los datos de la fiscalización o infracción en caso de ser necesaria.

- **Cortafuegos construidos para la quema** Si/No
- **Disponibilidad de Agua** Casillas de selección con los distintos tipos.
- **Nombre funcionario fiscalizador**
- **Código funcionario**
- **Grado** campo de selección
- **¿Existe infracción?** (en caso de seleccionar positivamente se activarán los campos de la infracción)
- **Fecha y hora**

Infracción

- **Nro parte**
- **Infraactor**

- Nombres**
 - Apellido paterno**
 - Apellido materno**
 - Rut**
 - Edad**
 - Dirección**
- **Citación**
 - Nombre Juzgado**
 - Citación Juzgado**
 - Hora**
- **Tipo infracción**
 - Quema con datos falsos de tipo y superficie**
 - Quema con un menor número de personas que las informadas**
 - Quema fuera de fecha y/u horario**
 - Quema sin cortafuegos**
 - Quema sin disponibilidad de agua informada.**
 - Sin comprobante de aviso de quema en el lugar**
- **Observaciones (campo de carácter obligatorio)**

9. Formularios

En el submenú **Formularios**, el usuario(a) Planificador /controlador podrá descargar y consultar documentos de uso diario. Este submenú es administrado por el Administrador General del SAQ (CONAF), él subirá, de acuerdo a los requerimientos a petición del Administrador/Controlador (OS5), de los Administradores Regionales y sus usuarios, cualquier documento y/o formularios de apoyo para la función que cumple.

Los formularios se encuentran en formato PDF listos para su impresión. Para descargarlos basta con hacer un clic sobre el nombre del formulario a descargar

En esta sección el usuario podrá acceder a los formularios tipo existentes teniendo la posibilidad de descargarlos e imprimirlas para su utilización en formato papel.

Un ejemplo de formulario es el certificado de quemas a orillas de carretera.

Poner imagen:

10. Reportes y listados

En la sección Reportes y listados el usuario podrá consultar diversos reportes y listados que contienen un resumen detallado de los diversos ámbitos relacionados con los avisos de quema ingresados al sistema SAQ.

Es importante señalar que cada reporte o listado al final de su nombre, indica si está definido para CONAF o para CARABINEROS

Reportes posibles de consultar:

- Número de avisos y superficie tratado por tipo de quemas (CONAF)
- Número de avisos y superficie tratada por tipo de quemas y rango de superficie(CONAF)
- Número de avisos y superficie tratada por objetivo de la quema (CONAF)
- Número de avisos y superficie tratada por objetivo de la quema y rango de superficie (CONAF)
- Número y porcentaje de avisos y superficie fiscalizados (Carabineros de Chile)
- Número y porcentaje de avisos y superficie fiscalizados por unidad (Carabineros de Chile)
- Número y porcentaje de avisos y superficie fiscalizados por tipo de infracción (Carabineros de Chile)
- Número de quemas no avisadas detectadas (Carabineros de Chile)

Listados posibles de consultar:

- Situación específica de Avisos (Fiscalización - Carabineros de Chile)
- Situación específica de Avisos (GEOREF) (CONAF)
- Avisos por ejecutarse(CONAF)
- Avisos por ejecutarse (en línea) (CONAF)
- Restricciones temporales (calendario y resoluciones) (CONAF)

Para consultar un reporte se debe hacer clic sobre el nombre del reporte o listado que se desea consultar. Una vez realizada esta acción se ingresará a la pantalla de selección de criterios para generar el reporte o listado. Los reportes serán mostrados en pantalla en cambio los listados generaran un archivo exel para ser descargado.

REPORTES
Número de avisos y superficie tratada por tipo de quemas (CONAF)
Número de avisos y superficie tratada por tipo de quemas y rango de superficie (CONAF)
Número de avisos y superficie tratada por objetivo de la quema (CONAF)
Número de avisos y superficie tratada por objetivo de la quema y rango de superficie (CONAF)
Número y porcentaje de avisos y superficie fiscalizados (Carabineros de Chile)
Número y porcentaje de avisos y superficie fiscalizados por unidad (Carabineros de Chile)
Número de avisos y superficie fiscalizados por tipo de infracción (Carabineros de Chile)
Número de quemas no avisadas detectadas (Carabineros de Chile)
LISTADOS
Situación específica de Avisos (Fiscalización - Carabineros de Chile) (CONAF)
Situación específica de Avisos (GEOREF) (CONAF)
Avisos por ejecutarse (CONAF)
Avisos por ejecutarse (en línea) (CONAF)
Restricciones Temporales (calendario y resoluciones) (CONAF)

Número de avisos y superficie tratada por tipo de quemas

Selección	
Región:	-Seleccione-
Provincia:	▼
Comuna:	▼
Condición	
Nivel:*	Nacional
Período:*	1-1-2009 <input type="button" value="Calendario"/> : 14-8-2009 <input type="button" value="Calendario"/>
<input type="button" value="Cancelar"/> <input type="button" value="Continuar"/>	

Para los reportes se pueden seleccionar diferentes niveles: nacional, regional, o comunal, dependiendo del acceso del usuario.

Según el nivel que se seleccione se mostrara el reporte, si es nacional será separado por regiones, regional, se mostrara por comunas.

Una vez seleccionado el criterio se debe marcar la región provincia o comuna de la que se desea generar el reporte o listado

También se puede condicionar el reporte o listado a un periodo determinado.

Una vez seleccionado los criterios y las condicionantes se debe oprimir el botón **continuar**, tras lo cual se desplegará el reporte o listado solicitado.

Una vez seleccionado los criterios y las condicionantes se debe oprimir el botón



, tras lo cual se desplegará el reporte o listado solicitado.

Reporte: Número de avisos y superficie tratada por tipo de quemas

**Tipo RESUMEN
Comuna SANTIAGO**

	Tipo de quema				Total		Avisos con plan		
	Agrícola		Forestal		Nº avisos	Sup. tratada (há)	Nº avisos	Sup. tratada (há)	% respecto al total
	Nº avisos	Sup. tratada (há)	Nº avisos	Sup. tratada (há)					
SANTIAGO	1	4	1	2	1	6	0	0	0

11. VER FICHAS PREDIALES

En la sección ver fichas prediales, el usuario podrá consultar información de cualquier predio registrado previamente en el sistema SAQ. Dentro de los antecedentes desplegados se podrá observar datos tales como: superficie, roles de avalúo, propietarios, coordenadas, avisos de quemas controladas, etc.

Ver Fichas Prediales

Datos del Predio	
Nombre:	<input type="text"/>
Rol:	<input type="text"/>
Región:	-Seleccione-
Provincia:	<input type="text"/>
Comuna:	<input type="text"/>
Datos del Propietario	
C.I.:	<input type="text"/>
Nombres:	<input type="text"/>
Apellido Paterno:	<input type="text"/>
Apellido Materno:	<input type="text"/>

Para consultar información sobre un predio se debe colocar al menos un criterio de búsqueda, los cuales pueden ser del predio mismo o de su propietario.
Datos del Predio

- Nombre** : Nombre del predio
- Rol** : Rol de avalúo.
- Comuna** : Comuna de ubicación del predio.
- C.I.** : Rut del propietario del predio.
- Nombres** : Nombres del propietario
- Apellido paterno** : Apellido paterno del propietario.
- Apellido materno** : Apellido materno del propietario.

Una vez ingresado los criterios para la búsqueda del predio a consultar se debe oprimir el botón continuar, o en su defecto cancelar si se desea cancelar la búsqueda. Una vez

oprimento el botón continuar se desplegará un listado con los predios que tuvieron alguna coincidencia con los datos ingresados para la búsqueda.

Resultados de la Búsqueda				
Nombre	Predio	Comuna	C.I.	Propietario
Nombre	Rol	Comuna	C.I.	Nombre
Ex. Agricola Los Maitenes	327-4	LIMACHE	14446274-2	Rodrigo Daniel Orcos Bolocco
Fundo Los Angelitos	1601-0016	SANTO DOMINGO	5660451-0	Felipe Aldunate Valdes
FUNDO LOS CANELOS	680-25	EL TABO	9005417-1	CRISTIAN MATETIC HARTARD
FUNDO LOS PERALES	9323-6	VALPARAISO	9655741-8	PABLO RIVERA DUCLOS

Es posible que la búsqueda arroje más de un resultado debido a que los criterios ingresados pueden tener más de alguna coincidencia. Para ver la información del predio solicitado se debe hacer click sobre su nombre con lo cual se desplegará una pantalla con la información del predio.

The screenshot shows a web page titled "Datos Generales - Windows Internet Explorer" with the URL http://saq.conaf.cl:8002/ficha/general.php?pred_id=83632113. The page displays various tabs at the top: "Datos Generales", "Propietarios", "Coordenadas", "Inscripción al SAQ y su calificación", "Avisos de Quema Controlada", "Quemas ilegales e incendios forestales", and "Mapa predio/quema". The "Datos Generales" tab is active. Below the tabs, there is a form with the following data:

Nombre:	PARCELA 10
Superficie:	0 ha.
Roles de Avalúo:	510-10
Región:	De La Araucania
Provincia:	Cautin
Comuna:	CARAHUE
Localización específica:	IR1558A

At the bottom left of the form area, there is a green button labeled "Informe de Ficha Predial".

En la pantalla se podrá encontrar información tales como: los datos generales del predio, sus propietarios, las coordenadas y los avisos de quemas presentados para este predio y el estado en que se encuentran estos. Para ver la diversa información se debe hacer click sobre la lengüeta que señala la información que se desea consultar.

12. Buscar procedimiento

En esta sección el usuario podrá buscar procedimientos realizados con anterioridad basado en diferentes criterios de búsqueda.

Buscar procedimientos

Selección	
Región:	-Seleccione-
Provincia:	
Comuna:	
Condición	
Nivel:*	Nacional
Período de fiscalización:*	1-1-2009 <input type="button" value="Calendario"/> : 17-8-2009 <input type="button" value="Calendario"/>
Fiscalizado por:*	Todos
Tipo de Infracción:*	Todos
Nro. Parte:	
Apellido paterno Infactor:	
RUT Infactor:	
Nombre Predio:	
Nombre Fiscalizador:	

Cada criterio puede ser utilizado en forma independiente, o también acumulativa.
Los criterios posibles de utilizar son:

- **Región** (de seleccionar región, también deberá seleccionar provincia y comuna.)
- **Nivel *** (En caso de seleccionar ubicación se puede designar que nivel a buscar, región, provincia o comuna).
- **Periodo de fiscalización***
- **Fiscalizado por*:**
 - Todos
 - Conaf
 - Carabineros
- **Tipo de infracción* :**
 - Quema no avisada
 - Quema fuera de horario y/o fecha
 - Quema con datos falsos de tipo y superficie
 - Quema sin cortafuegos
 - Quema sin disponibilidad de agua informada

- Quema con un menor numero de las personas informadas.
- **Nro de parte**
- **Apellido paterno infractor**
- **Rut infractor**
- **Nombre predio**
- **Nombre fiscalizador**
- indica obligatoriedad

Una vez seleccionados los criterios de búsqueda debe apretar el botón **continuar**.

A continuación se mostrará una tabla con las coincidencias encontradas.

Buscar procedimientos: resultados											
Comuna	Nº Aviso	Predio	Propietarios	Fiscalización			Infracción				Tipo
				Nombre	Grado	Fecha	Nro. Parte	RUT	Nombre		
CASABLANCA	1/10-51001/08	Santa Gladys	Enrique Pedraza Espinoza	Manuel	Cabo 1°	17/08/2009	123654	3195886-5	Pedro Perez	Quema con datos falsos de tipo y superficie	
ALTO BIOBIO	385/10-81003/08	CHERQUENCO	INMOBILIARIA PEHUENUCO S.A	Juan Pacheco	Cabo 2°	27/07/2009	123	2-7	Carolina Araus Araus	Quema sin cortafuegos Quema con un menor número de personas que las informadas	

[Volver a buscar](#)

Además de los datos entregados en el resumen se pude desplegar el aviso en forma completa, para ello deberá hacer clic en el nº de aviso.

http://saq.conaf.cl:9002/control/detalleFiscalizado.php?fisc_id=49048272

DATOS DEL AVISO		
Nº aviso	4/10-81004/09	
Fecha. Aviso	20/08/2009	
Predio	MIRADOR SANTA JUSTINA	
Rol Predio	4027-1 Y OTRO	
Ubicación Referencial	-	
Región	DEL BIO-BIO	Comuna: CHIGUAYANTE
DATOS DEL PROPIETARIO		
C.I./Nombre	85805200-9	FORESTAL CELCO S.A.
Domicilio	PANAMERICANA 986	
Teléfono fijo	41-2450087	
Teléfono móvil	00	
DATOS DEL SOLICITANTE		
C.I./Nombre	85805200-9	FORESTAL CELCO S.A.
Dirección	PANAMERICANA 986	
Teléfono fijo	41-2450087	
Teléfono móvil	00	
Tipo tenencia	Propietario	
CARACTERISTICAS DE LA QUEMA		
Fecha	Desde 20/08/2009	Hasta 25/08/2009
Horario	Desde 16:00 hrs.	Hasta 22:00 hrs.
Nro.Personas	3	Superficie : 2,00 ha
Tipo	Agrícola	
Cotafuegos	Roquerios	
Construidos para la Quema: NO		
Disponibilidad de Agua	Algibe	
Motobomba		
FISCALIZACIÓN		
Nombre	Manuel Gaete Silva	
Grado	Sargento 1 ^o	
Fecha	04/09/2009	Hora : 09:30
INFRACCIÓN		
Listo	Internet	100%

13. Mi perfil

Sección en la cual podrá actualizar todos sus datos personales, incluyendo contraseña.

The screenshot shows a web-based profile editing form titled "Mi perfil". The main section is labeled "Datos Usuario" (User Data). It contains the following fields:

Label	Value
Login:	Com_Casablanca
Descripción (*):	Comisaría Casablanca 1
Password (*):	xxxxxx Repetir: xxxxxx
Teléfono (ej: 02-8888888):	xxxx
Pregunta secreta:	xxxx
Respuesta:	xxxx
E-mail:	xxxx@coanaf.cl
Deseo recibir correo generado por el SAQ:	<input type="checkbox"/>
Región:	DE VALPARAISO

At the bottom left are two buttons: "Cancelar" (Cancel) and "Grabar" (Save).

Los datos posibles de cambiar son:

- **Descripción** (nombre de usuario)
- **Password**
- **Teléfono**
- **Pregunta secreta**
- **Respuesta** (pregunta y respuesta son campos para recuperar contraseña)
- **E-mail**
- **Deseo recibir correo generado por el SAQ**
- **Región**

Para guardar los cambios debe oprimir el botón grabar.

14. Cambiar perfil

En el sistema SAQ los usuarios pueden contar con mas de un perfil, como cada perfil tiene actividades distintas sólo se puede tener activo uno.

Para utilizar otro perfil se debe cambiar el activo, para ello debe seleccionar el perfil a utilizar y oprimir el botón continuar.

Inicio de Sesión : Escoger Cargo

	Cargo	Oficina	Comuna
<input checked="" type="radio"/>	Controlador	Comisaría Casablanca	Casablanca
<input type="radio"/>	Operativo	Comisaría Casablanca	Casablanca
<input type="radio"/>	Planificador/Controlador	Comisaría Casablanca	Casablanca

Continuar

15. Salir del sistema

Para salir en forma segura del Sistema de Asistencia a Quemas Controladas usted sólo debe hacer clic en el botón “Salir”.

The screenshot shows the CONAF (Controlled Burning Assistance System) interface. At the top, there are logos for GOBIERNO DE CHILE, CONAF, and CARABINEROS DE CHILE. Below the header, there are navigation links: Home (www.conaf.cl), Menú (selected), Retorno, and Salir. The main title is "Reten Quilqueño - Operativo" under "REGION DE LA ARAUCANIA". The date is listed as "Jueves, 12 de Noviembre de 2009". A sub-section titled "Situación al momento: Reten Quilqueño y sus unidades" displays a table with the following data:

Unidad	Quemas avisadas					Quemas no avisadas
	Por informar	Informadas	Fiscalizadas	Infracciones	No Fiscalizadas	
Reten Quilqueño	0	0	0	0	0	0



GOBIERNO DE CHILE
CONAF

Corporación Nacional Forestal
CONAF

Paseo Bulnes 285
Oficina 201
Santiago
www.conaf.cl



Exec, Servicios de Tecnología de la Información Avda. Blanco Viel 1402
Metro Lo Vial
San Miguel
Santiago
www.exec.cl